

Jerakina

Makedonien

1. Kinise i Jerakina

ja nero, ore krio na feri.

Ref.: Doum doum doum, doum doubou doum,

ta vrachiolia tis vrodoun, ta vrachiolia tis vrodun,

doum doum doum, doum doubou doum.

2. Ki epese mes sto pighadhi

ki evghale, ore foni meghali.

3. Ki etrexe o kosmos olos

ki etrexa, ore ki ego o kaimenos.

4. Jerakina, tha se vghalo,

ke jine-, ore jineka tha se paro.

5. Ki erixe chriso kordhoni

ke tin e, ore tin epiasa ap' ti zoni!

Jerakina ging, um kühles Wasser zu holen.

Dum dum dum, schlugen ihre Armreifen aneinander.

Und sie fiel in den Brunnen und schrie laut um Hilfe.

Alle liefen hin – auch ich, ich Armer.

Jerakina, ich ziehe dich heraus und nehme dich zur Frau.

???

Jerakina went to fetch cold water.

Dum dum dum, her bracelets thunder.

And she fell into the well, and she shouted with a big voice.

And everyone came running, and I came running, too, poor me.

Jerakina, I'll pull you out and take you for my wife.

???